



Arrest

**nr. 209 196 van 11 september 2018
in de zaken RvV X / IV en RvV XI/ IV**

In zake: X

- Gekozen woonplaats:**
- 1. ten kantore van advocaat N. DIRICKX
 Italiëlei 213/15
 2000 ANTWERPEN**
 - 2. ten kantore van advocaat C. MANDELBLAT
 Auguste Reyerslaan 41/8
 1030 BRUSSEL**

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Ghanese nationaliteit te zijn, op 28 juni 2018 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 13 juni 2018 (zaak met het rolnummer RvV X).

Gezien het verzoekschrift dat de verzoekende partij op 11 juli 2018 heeft ingediend tegen dezelfde bestreden beslissing (zaak met het rolnummer RvV X).

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de beschikking houdende de vaststelling van het rolrecht van 20 juli 2018 met referthenummer X (in de zaak met het rolnummer RvV X).

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 2 augustus 2018 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 29 augustus 2018.

Gelet op de beschikking van 7 augustus 2018 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 29 augustus 2018.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken W. MULS.

Gehoord de opmerkingen van advocaat M. KIWAKANA, die *loco* advocaat N. DIRICKX verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché E. DEWIL, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de rechtspleging

Het op 28 juni 2018 ingediende beroepsverzoekschrift, bij de Raad gekend onder het rolnummer X, en het op 11 juli 2018 ingediende beroepsverzoekschrift, bij de Raad gekend onder het rolnummer X, zijn gericht tegen dezelfde bestreden beslissing, met name de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 13 juni 2019, gekend onder het CG nummer X.

Met toepassing van artikel 39/68-2 van de Vreemdelingenwet worden de beroepen nr. X en nr. X van rechtswege gevoegd.

De verzoekende partij was niet in persoon aanwezig ter zitting; evenmin was de advocaat aanwezig in het dossier gekend onder rolnummer X. Ter terechtzitting heeft de verzoekende partij middels de advocaat die optrad in dossier X aan de Raad uitdrukkelijk aangegeven dat hij uitspraak moet doen op basis van het verzoekschrift met rolnummer X.

Overeenkomstig voormelde bepaling wordt de verzoekende partij derhalve geacht afstand te doen van het verzoekschrift met rolnummer X.

2. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

A. Feitenrelaas

U werd geboren op 29-06-1984 in Accra, Ghana. U bent etnisch Sisala en christen. U woonde uw hele leven in Accra tot uw vertrek uit Ghana. U behaalde het universitaire diploma Human Resources Management in 2009 aan de Central University College. U baatte een kledingwinkel uit in Accra. U had een verloofde in Ghana, maar momenteel heeft u geen partner, bent u ongehuwd en heeft u geen kinderen.

Toen uw vader ziek werd, verhuisden uw ouders naar het dorp Kpatuli. Uw vader stierf op 05-07-2017. Na de begrafenis van uw vader op 29-07-2017, stierf uw verloofde op 03-08-2017. Uw moeder belde u op 11-08-2017 en vroeg of u naar haar zou kunnen komen in het dorp Kpatuli, in het noorden van Ghana. U kwam aan op zaterdag 12-08-2017 op het adres dat uw moeder u gegeven had. U kreeg te horen dat uw vader zo'n 40.000 dollar schulden had bij een oudere man Isaku Alhaji. Om de schuld te vereffenen moest u huwen met Isaku. U weigerde echter om met hem te huwen en stelde Isaku voor om de schulden van uw vader geleidelijk af te betalen. Isaku ging niet akkoord aangezien de overeenkomst met uw vader was. U zou een reinigingsritueel moeten ondergaan, besneden moeten worden en stammarkeringen krijgen. U werd in een wagen geduwd en na een rit van zo'n 20 minuten werd u in een schrijn gebracht waar u werd vastgebonden en er dierenbloed over u gegoten werd. Door het gezang van de fetisj priester raakte u in trance en u weet niet meer wat er gebeurd is. U werd slechts de volgende ochtend wakker. Die dag kwam er een oude vrouw u wassen. U zag buiten het schrijn dat er twee mannen stonden. De tweede avond raakte u opnieuw in trance zodra de fetisj priester begon te zingen. U kwam slechts de volgende dag wakker, waar u merkte dat u op een andere locatie was, in een eenpersoonskamer. U weet niet wat er gebeurd was. U zag dat er sperma op uw lichaam lag en besepte dat u verkracht was. U trok uw kleren aan en ging naar buiten, waar u zag dat er geen bewaking was en niemand op u lette. U wandelde naar buiten en vroeg aan een man op een brommer om u naar het busstation te brengen, vanwaar u met de bus terugkeerde naar Accra.

U verliet Ghana op 25-08-2017. U reisde met de auto naar Nigeria, waar u een smokkelaar ontmoette. U nam het vliegtuig naar Marokko met een paspoort op naam van iemand anders. Van Marokko nam u een vlucht naar België, waar u aankwam op 27-08-2018 en er op 12-09-2017 een verzoek tot internationale bescherming indiende.

B. Motivering

Na grondig onderzoek van de door u aangehaalde feiten en alle elementen aanwezig in het administratieve dossier, dient te worden vastgesteld dat u er niet in geslaagd bent om een vrees voor vervolging, zoals bedoeld in de Geneefse Vluchtelingenconventie, of een 'reëel risico

op het lijden van ernstige schade', zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming, aannemelijk te maken.

Vooreerst moet worden opgemerkt dat u, in overeenstemming met artikel 48/9 van de Vreemdelingenwet, de mogelijkheid werd geboden om de nodige elementen aan te brengen waaruit uw eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken. Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, is het duidelijk dat u géén dergelijke elementen kenbaar hebt gemaakt, en heeft het Commissariaat-generaal evenmin bijzondere procedurele noden in uw hoofde kunnen vaststellen. Bijgevolg werden er geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

U verklaarde tijdens het interview voor de Dienst Vreemdelingenzaken (verder DVZ), dat uw moeder u belde om dringend naar Kpatuli te komen, en dat uw moeder na aankomst uitlegde waarom u zo dringend moest komen; dat uw vader in het verleden zaken had gedaan met een man genaamd Isaku, dat uw vader 40.000 dollar schulden had bij een man genaamd Isaku, dat hij dit niet meer kon terugbetalen sinds hij niet meer leefde en dat u bij wijze van schuldvereffening moest huwen met Isaku, waarna u tegen uw moeder zei dat u niet met hem wou huwen (zie 'Verklaring CGVS', punt 3.5). Uw verklaringen afgelegd op de DVZ zijn echter **tegenstrijdig met uw verklaringen afgelegd op het CGVS, waar u verklaarde dat het Isaku was die de hele situatie aan u uitlegde**; u verklaarde dat u na aankomst in het dorp uw moeder zag zitten (CGVS 1, p.9), dat er u werd gezegd dat u moest wachten tot Isaku binnenkwam, dat Isaku binnenkwam en hij u vertelde dat u moest huwen met hem, waarna u verward was, dat u vroeg of het aan u gevraagd werd, dat u zei dat het niet om u ging, dat Isaku aan uw moeder vroeg of zij het niet aan u gevraagd had, waarna uw moeder ontkennend antwoordde, en Isaku dan de situatie uitlegde; dat uw vader 18 jaar geleden geld had geleend van hem en er een overeenkomst was gesloten dat u met hem zou trouwen als het geld niet terugbetaald kon worden (CGVS 1, p. 10). Ook tijdens het tweede interview op het CGVS verklaarde u hetzelfde; u verklaarde dat Isaku binnenkwam, dat hij zei dat u moest huwen met hem, dat u verward was, dat u niet wist of hij met u of met uw moeder aan het praten was, dat u vroeg wat hij [Isaku] aan het zeggen was, dat Isaku vroeg of u niet wist dat uw vader geld van hem had geleend en **dat uw moeder nooit iets zei, dat het Isaku was die u dat zei**(CGVS 2, p. 9). U later nog eens gevraagd hoe u wist hoe groot de lening was die uw vader verschuldigd was aan Isaku (CGVS 2, p. 10), verklaarde u dat hij [Isaku] dat zei terwijl hij aan het spreken was. U verklaarde verder dat hij zei dat hij 50.000 had geleend, en dat hij [uw vader] niet alles kon terug betalen. U gevraagd hoe u wist hoeveel er werd afbetaald van die 50.000, verklaarde u dat hij [Isaku] zei dat uw vader 18 jaar geleden 50.000 dollar had geleend van hem en dat hij al 10.000 had afbetaald. Uw verklaringen, waarbij u enerzijds verklaarde dat uw moeder de situatie uitlegde vóór Isaku binnenkwam [dat u van haar wist hoeveel schulden uw vader had en dat u met Isaku zou moeten huwen], zijn tegenstrijdig met uw verklaringen dat uw moeder nooit iets zei en dat u van Isaku hoorde hoe de situatie ineenzat [hoeveel schulden uw vader had en dat u van Isaku hoorde dat hij wou huwen met u, waarna u verbaasd reageerde]. **Deze tegenstrijdige verklaringen doen reeds ernstig en fundamenteel afbreuk aan de geloofwaardigheid van de door u geopperde feiten in het kader van uw verzoek tot internationale bescherming, gezien het moment wanneer u te horen kreeg dat u tegen uw wil zou moeten huwen met Isaku, de kern is van uw asielrelaas en een beslissend moment in uw leven zou zijn.** Het is immers zeker niet onredelijk te verwachten dat u geen tegenstrijdige verklaringen zou afleggen over de manier waarop en van wie u te horen kreeg dat u de rest van uw leven tegen uw wil gehuwd zou zijn met Isaku.

Daarnaast verklaarde u tijdens het interview op het CGVS dat het paspoort dat u gebruikte om naar Europa te reizen rood was (CGVS 1, p. 11), hoewel u tijdens het interview op de DVZ verklaarde dat uw paspoort wit was (zie 'Verklaring DVZ', punt 31).

U verklaarde dat de fetisj priester enkele rituelen uitvoerde (CGVS 1, p. 10), dat u in trance geraakte zodra de priester begon te zingen en u slechts de volgende dag ontwaakte, niet wetende wat er gebeurd was. U gevraagd welke rituelen u precies heeft ondergaan (CGVS 1, p. 17), verklaarde u dat ze dierenbloed op u goten, dat u in een trance ging toen ze begonnen [toen de priester begon te zingen], dat u niet alle zaken die ze met u deden kan beschrijven en dat u wakker werd met dierenbloed op u. U gevraagd of u kunt vertellen over de rituelen die u wel zag, verklaarde u dat u niet veel zag, maar dat u wel de zaken in de schijn goed zag, dat u onmiddellijk in trance geraakte toen de fetisj priester begon te zingen en niet weet wat hij met u deed.

Uw verklaringen over deze rituelen zijn uiterst vaag en summier; u beperkt zich tot het feit dat u onmiddellijk in trance geraakte hoewel u eerder verklaard had dat de fetisj priester eerst begon met enkele rituelen uit te voeren, dan pas begon te zingen en u dan in trance geraakte.

Verder getuigen uw verklaringen geenszins van reële situaties en zijn ze onwaarschijnlijk. U verklaarde dat u maandagmorgen alleen wakker werd in een eenpersoonskamer, zich realiseerde dat u verkracht was, dat u naar buiten keek, kinderen zag spelen en vrouwen wassen en koken, dat u uw kleren aandeed, naar buiten ging en een man zag op een brommer die u dan naar het [bus]station bracht (CGVS 2, p. 7). U gevraagd of u tegen iemand sprak (CGVS 2, p. 18), verklaarde u dat u alleen sprak met de man op de brommer. U gevraagd of u iemand anders zag, verklaarde u dat u mensen op hun brommers zag. U gevraagd of er iemand van die vrouwen tegen u sprak, antwoordde u ontkennend en verklaarde u dat u niet dicht bij hen ging, dat u hen kon zien van waar u was en ze verder in het compound [omheinde groep gebouwen] waren. U gevraagd of niemand zag dat u uit de hut kwam, antwoordde u ontkennend, en verklaarde u dat iedereen bezig was iets te doen, dat ze u niet konden zien ontsnappen en u langs de andere kant ging van waar zij waren. U gevraagd waarom u niet bewaakt werd als Isaku echt met u wou huwen, verklaarde u het niet te weten. U gezegd dat u eigenlijk al had geweigerd om met hem [Isaku] te huwen, dat zij wisten dat u mogelijks niet van goede wil zou zijn en niet zou meewerken, en ze u dan zomaar zonder bewaking achter laten (CGVS 1, p. 25), verklaarde u dat u niet weet wie u naar die kamer gebracht heeft, dat die persoon misschien iets ging doen, dat u wel denkt dat er iemand was en dat die niet verwachtte dat u zo vroeg wakker zou worden. U gezegd dat dat raar is, dat ze al die moeite doen om die rituelen uit te voeren en u dan gewoon kan weglopen zodra u wakker wordt, verklaarde u dat u denkt dat uw gebeden u gered hebben. U verklaarde dat ze u wel bewaakten in het schrijn (CGVS 1, p. 26) [het schrijn dat een andere plaats was dan de eenpersoonskamer waar u maandagmorgen wakker werd] en dat u vastgebonden was in het schrijn en de fetisj priester er rituelen op u uitvoerde (CGVS 1, p. 10). Het dient opgemerkt te worden dat het uiterst opmerkelijk is dat niemand u bewaakte bij de eenpersoonskamer waar u maandagochtend wakker werd, maar dat ze u wel bij het schrijn bewaakten waar u notabene vastgebonden was en waar de fetisj priester bij u was. U had verklaard dat uw moeder zei dat Isaku uw verloofde gedood heeft (CGVS 2, p. 9) met zwarte magie (CGVS 1, p. 7) en u verklaarde dat uw vader eigenlijk nog maar 10.000 van de 50.000 dollar terugbetaald had toen hij stierf (CGVS 2, p. 10) en Isaku u wou in ruil voor het resterende geld. **Dat Isaku zich dergelijke moeite getroostte om uw verloofde te doden met zwarte magie, u naar zijn dorp te laten komen, u op te sluiten, u die reinigingsrituelen te laten ondergaan gedurende enkele dagen, u te willen laten besnijden, maar er dan niét voor zou zorgen dat u helemaal niet kan weglopen, is geenszins logisch en aannemelijk, des te meer gezien u al geweigerd had om met hem te huwen. Bovendien had Isaku in ruil voor jullie huwelijk een schuld van 40.000 dollar kwijtgescholden, een aanzienlijk bedrag, waardoor het des te vreemder is dat hij er niet voor zorgde dat u niet zomaar kon weglopen en/of uw bewaking niet beter zou opvolgen.** U gevraagd hoe u weet dat Isaku uw verloofde gedood heeft (CGVS 2, p. 21), verklaarde u dat uw moeder dat zei in het huis van Isaku.

U gevraagd hoe uw moeder dat wist, verklaarde u dat u met uw verloofde naar de begrafenis van uw vader ging, dat Isaku uw moeder vroeg met wie u samen was, dat uw moeder zei dat dat uw verloofde was, waarna Isaku 'we zullen zien' zei, wat volgens u betekent dat dat nooit kan gebeuren als iemand zoiets zegt. U gevraagd of Isaku dus niet wist dat u een verloofde had vóór de begrafenis van uw vader, antwoordde u ontkennend [dat hij het niet wist]. U nogmaals gevraagd of hij dat pas op de begrafenis van uw vader wist, antwoordde u bevestigend. U gezegd dat u al verloofd was, dat u misschien al getrouwd kon zijn en kinderen kon gehad hebben, dat u uw leven opbouwde in de hoofdstad [waar u een kledingwinkel had], en u gevraagd waarom Isaku dan niet meer in u geïnteresseerd was indien uw ouders zo'n afspraak hadden met Isaku, verklaarde u dat uw vader het geld probeerde terug te geven toen hij nog leefde, en hij [Isaku] geen interesse in u gehad kon hebben. U gezegd dat het mogelijk was dat u nog trouwde met Isaku, zelfs toen uw vader nog leefde en dat Isaku meer interesse in u getoond kon hebben, antwoordde u ontkennend en verklaarde u dat het niet mogelijk was, dat hij [uw vader] nog geld betaalde. U gezegd dat het raar is dat Isaku zo weinig interesse in u toonde voor uw vaders dood, verklaarde u niet in het dorp te wonen, maar in de stad. U gezegd dat hij het aan uw ouders gevraagd kon hebben, verklaarde u dat hij dat misschien gedaan heeft, dat ze u niet zeiden dat Isaku dat gevraagd had, en dat u niet weet of hij iets erover vroeg. Los van het feit dat uw antwoorden, waarbij u enerzijds zegt dat hij geen interesse in u gehad kon hebben en anderzijds dat u eigenlijk niet weet of hij vragen stelde over u en hij dat misschien wel gedaan heeft, weinig coherent zijn, **is het uiterst ongeloofwaardig dat Isaku voor uw vaders dood helemaal niét in u geïnteresseerd zou zijn.**

Zelfs indien uw vader zijn schulden uiteindelijk zou afbetalen aan Isaku, is het geenszins onredelijk te verwachten dat Isaku enige interesse in u gehad zou hebben gezien u mogelijks zijn nieuwe vrouw zou kunnen worden, des te meer gezien uw vader eigenlijk nog maar 10.000 van de 50.000 dollar terugbetaald had toen hij stierf (CGVS 2, p. 10) en de kans dus eerder klein was dat uw vader nog het hele bedrag zou kunnen terug betalen. Bovendien bleek Isaku uiteindelijk meer geïnteresseerd te zijn in u dan in het geld, toen hij uw voorstel afwees dat u het geld terug zou betalen in plaats van uw vader (CGVS 2, p. 9). U verklaarde dat uw vader stierf op 05-07-2017 en zijn begrafenis op 29-07 [2017] was (CGVS 2, p. 26). **Dat Isaku pas op de begrafenis van uw vader nog moest vragen wie uw verloofde eigenlijk was, en niet wist dat u überhaupt een verloofde had vóór de begrafenis van uw vader, is onaannemelijk en getuigt geenszins van reële situaties gezien de kans reëel was dat u zijn vrouw zou kunnen worden.** Het is immers zeker niet onredelijk te verwachten dat Isaku eerder zou willen weten of u een partner had, en zeker eerder dan drie weken na de dood van uw vader. U gevraagd waarom Isaku u niet meenam als vrouw toen u in Kpatuli was [op de begrafenis van uw vader], aangezien hij daar toch aan de macht is (CGVS 2, p. 22), verklaarde u dat hij de macht heeft, maar dat hij u niet kon meegenomen hebben, aangezien u niet wist over de afspraak van uw vader en dat hij achteraf uw moeder contacteerde om u terug te bellen. U zei nog dat hij dat niet kon gedaan hebben omdat u bij uw verloofde was. **Dat Isaku pas drie weken na de dood van uw vader zou vragen of u een verloofde had, en verder geen enkele moeite of poging deed om u tot zijn vrouw te maken op de begrafenis van uw vader, hoewel u toen wel in Kpatuli was, getuigt van een dergelijke desinteresse in u die uiterst tegenstrijdig is met het feit dat Isaku uw verloofde ineens liet vermoorden, u ineens liet opsluiten, u wou laten besnijden en u in enkele dagen tijd tot uw vrouw wou laten maken.** Dat Isaku zich zou laten tegenhouden om u op de begrafenis van uw vader al mee te nemen om met u te huwen omdat u niets van de afspraak wist en omdat uw verloofde bij u was, kunnen moeilijk gezien worden als obstakels gezien u uiteindelijk slechts juist voor uw opsluiting die afspraak te weten kwam, Isaku uw verloofde toch liet vermoorden en Isaku toch aan de macht was in Kpatuli.

Gezien de kans reëel was dat u Isaku's vrouw zou worden, is het dan ook geenszins aannemelijk dat niemand, noch uw ouders, noch Isaku, u ooit iets zou hebben gezegd over de gemaakte afspraak. Uw vader had immers slechts één vijfde van de schuld, namelijk 10.000 dollar van de 50.000 dollar, terugbetaald over een periode van 18 jaar (CGVS 2, p. 10) [aan dit tempo zou uw vader nog zo'n 72 jaar nodig hebben om de resterende 40.000 terug te betalen], waardoor zowel uw ouders als Isaku geweten moeten hebben dat uw vader het resterende bedrag zeer moeilijk zou kunnen terug betalen tijdens zijn leven en de kans groot was dat u zou moeten trouwen met hem. Aangezien u niets wist van de gemaakte overeenkomst, was de kans zeer groot dat Isaku toch niet met u zou kunnen trouwen. U had immers al een leven opgebouwd in Accra, helemaal aan de andere kant van het land; u had aan de universiteit gestudeerd in Accra, u was al zeven jaar samen met uw verloofde, u had een kledingwinkel met uw verloofde in Accra, u reisde vaak naar het buitenland (zie infra) en stond op het punt te trouwen, wat een mogelijk huwelijk met Isaku zo goed als onmogelijk zou maken. Bovendien was de truck, waarvoor uw vader geld geleend had, kapot, en had uw vader dus geen inkomsten meer en begon uw vader zich ziek te voelen nadat de truck kapot was (CGVS 2, p. 11). U verklaarde dat de truck al kapot was vóór u naar de universiteit ging. Er kan geenszins ingezien worden waarom uw ouders u heel uw leven in het ongewisse zouden laten over die deal, maar u dan wel naar de universiteit lieten gaan met het weinige geld dat ze hadden, u een eigen leven lieten uitbouwen, hoewel ze wisten dat er een afspraak met Isaku was gemaakt en hoewel uw vader zich al ziek begon te voelen nadat de truck kapot was, en dat zij dat geld dus zeer moeilijk zouden kunnen terugbetalen. Dat zij niets zeiden over de gemaakte afspraak klemt des te meer gezien u uw ouders misschien wel kon helpen afbetalen: u had immers een universitair diploma, u had een eigen winkel, u reisde naar Dubai, China, meerdere keren naar Italië, u had een auto en u vermeldde zelfs dat u ook een huisjongen/bediende had (CGVS 2, p. 26), waaruit toch een zekere welstand kan afgeleid worden. U had dus evengoed uw ouders kunnen helpen met afbetalen, en zo hadden uw ouders toch nog de afspraak kunnen nakomen met Isaku, waardoor u niet zou moeten trouwen met Isaku en u zou kunnen trouwen met uw verloofde. **Uw opmerkelijke verklaringen doen dan ook afbreuk aan de geloofwaardigheid van de door u ingeroepen feiten in het kader van uw verzoek tot internationale bescherming.**

U verklaarde dat u naar het dorp [Kpatuli] ging voor de begrafenis van uw vader die begraven werd op de 29ste [juli], u terugkeerde naar Accra, uw verloofde 3 dagen later stierf en op 11-08 uw moeder belde die zei dat u zo snel mogelijk naar het dorp moest komen (CGVS 1, p. 9). U gevraagd of u wist waarom uw moeder belde (CGVS 2, p. 8), verklaarde u dat ze dat niet gezegd heeft, dat ze zei dat het heel belangrijk was dat u zou komen naar het dorp en dat u dacht dat het te maken had met uw vader, dat hij iets had achtergelaten.

U gevraagd of u niet gevraagd heeft waarom ze belde, antwoordde u bevestigend en verklaarde u dat u het vroeg maar dat ze zei dat het over uw vader ging en dat het belangrijk is. U gevraagd of u nog meer vroeg, antwoordde u ontkennend en verklaarde u dat u niet meer vragen stelde, dat ze [uw moeder] gewoon zei dat het belangrijk was. U gevraagd of u niet nieuwsgierig was, antwoordde u bevestigend en verklaarde u dat ze u persoonlijk wou zien en u daarom niet veel vroeg. U gezegd dat u wel moest reizen naar de andere kant van het land, u 13 uur onderweg was en u de week ervoor al was geweest [de 29ste] en gevraagd waarom u niet meer vroeg aan de telefoon, verklaarde u dat u dacht dat het over uw vader ging toen ze zei dat het iets belangrijk was, dat u daarom geen vragen meer stelde en ging, maar dat u op een normale dag wel vragen zou stellen. U verklaarde nog dat u dacht dat het iets was dat uw vader achtergelaten zou hebben, zoals geld of winst. U gevraagd of u niet genoeg aan uw hoofd had toen uw moeder u belde om naar de andere kant van het land te gaan, gezien uw verloofde juist was gestorven (CGVS 2, p. 26), antwoordde u 'ja natuurlijk'. **Het komt uiterst bevreemdend over dat u niet zich niet afvroeg waarom u zo plotseling naar de andere kant van het land zou moeten reizen;** uw verloofde was immers juist gestorven, u zou zijn begrafenis moeten regelen, u zou 13 uur moeten reizen naar Kpatuli en u was nog op 29 juli geweest naar Kpatuli waar u uw moeder zag. U verklaarde tijdens het interview op de DVZ dat u wist dat het dringend was (zie 'Verklaring CGVS', punt 3.5), waardoor moeilijk kan ingezien worden dat u dacht dat het om een of andere erfenis ging, gezien uw vader al meer dan een maand overleden was. Uw verklaringen, waarbij u zonder nadenken halsoverkop naar de andere kant van het land reisde zonder u hierbij vragen te stellen in de gegeven omstandigheden, getuigen dan ook geenszins van reële situaties.

Verder zijn uw verklaringen over het dorp Kpatuli opmerkelijk: U wist niet wat de etnie noch stam was van Isaku (CGVS 2, p. 6), u wist niet van welke stam hij hoofd was in het dorp, u wist niet welke lokale taal de mensen in Kpatuli spraken, hoewel uw ouders daar woonden en hoewel u al enkele keren in het dorp was geweest (CGVS 1, p. 13). U verklaarde wel de titel van Isaku te kennen, namelijk Tindana (CGVS 2, p. 6) en u verklaarde het verschil te kennen tussen de macht van Isaku en de macht van de fetisj-priester (CGVS 2, p. 19). U wist ook hoe de stammarkeringen van de vrouwen eruit zagen (CGVS 1, p. 15). Het is dan ook niet coherent dat u niet weet welke stam in Kpatuli woont en welke taal zij spreken, maar dan wel de stammarkeringen van de vrouwen kan beschrijven, wel de titel kent van Isaku en weet hoe zijn macht precies verschilt van de priester. Uw verklaringen doen dan ook ernstige vragen rijzen over uw link met Kpatuli.

Volgens informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt dat u in juli 2013, in oktober 2013 en in juni 2014 een Italiaans visum kreeg toegewezen, respectievelijk geldig voor 15 dagen, 90 en 90 dagen. Uit informatie die het CGVS van Italië heeft gekregen, blijkt dat u een Ghanees paspoort heeft, uitgegeven op 19-02-2015 en geldig tot 18-02-2020. In uw vorig, reeds vervallen, Ghanees paspoort zit een visum voor het Schengengebied, geldig van 08-10-2013 tot 08-04-2014 en een visum voor het Schengengebied geldig van 26-06-2014 tot 26-12-2014. U blijkt ook een Chinees visum gehad te hebben, dat uitgegeven werd op 27-01-2015 en geldig was tot 27-07-2015 [stempel van binnenkomst in China is onduidelijk]. U verklaarde dat u met uw verloofde verschillende keren naar Italië ging, naar Rome, Milaan en Trieste (CGVS 1, p. 12). U gevraagd of u ooit in andere landen bent geweest afgezien van België en Italië (CGVS 2, p. 3), antwoordde u eerst ontkennend. U nogmaals de vraag gesteld, antwoordde u eerst nogmaals ontkennend en vroeg u zich af of er overal bedoeld werd, waarna u uiteindelijk zei dat u naar China en Dubai bent geweest, om kleding te kopen (CGVS 2, p. 4). U verklaarde dat kleding goedkoper was in China. **Uw verklaringen, waaruit blijkt dat u veel reisde en dat u als slimme zakenvrouw de halve wereld rond reisde om daar goedkoop kleren in te kopen, zijn verder weinig coherent met het profiel dat u probeert op te hangen van een kwetsbare vrouw die geen andere keus heeft dan gedwongen te huwen met een man die aan de andere kant van Ghana woont.** Uit informatie die het CGVS van Italië heeft gekregen blijkt dat u en meneer Ade-Coker Kobina een vlucht op naam geboekt hadden die vertrok op 18-05-2015 vanuit Accra naar Milaan en terug zou keren op 23-05-2015. U heeft een reisverzekering laten afsluiten voor de periode 18-05-2015 tot 02-06-2015. Op 12-05-2015 werden er twee kamers op naam van Ade Coker Kobina en uw naam geboekt, van 19-05-2015 tot 23-05-2015 in het hotel Palazzo Giancola in de stad San Severo in Italië. Daarnaast blijkt meneer Kobina Ade Coker, die voorzitter van de politieke partij National Democratic Congress in Accra is, een brief geschreven heeft op 11-05-2015 aan de Italiaanse Ambassade, waarin hij vraagt om u een visum toe te kennen omdat u met hem naar Italië zal reizen. U verklaarde dat u met uw verloofde naar Italië ging (CGVS 1, p. 12). U gevraagd waarom er twee kamers geboekt werden in Italië op naam van Kobina Ade Coker, waarbij u vermeld staat als medereiziger (CGVS 2, p. 5), verklaarde u dat het uw verloofde en meneer Kobina waren die alles voor u regelden, dat u niet weet waarom er twee kamers geboekt werden, dat u niet weet hoe uw verloofde de documenten regelde en dat u Kobina alleen op de ambassade zag.

Er kan verder opgemerkt worden dat uw onwetendheid over deze geplande reis naar Italië, waarbij u zegt niets af te weten van die reis en dat het allemaal voor u geregeld werd, weinig coherent is met uw reisgedrag, waarbij u zelfstandig naar China en Dubai reisde om daar kleren in te kopen.

Gezien er geen geloof kan gehecht worden aan de door u ingeroepen feiten in het algemeen, kan er dan ook geen geloof gehecht worden aan uw vermeende verkrachting, noch aan de door u beweerde problemen met de familie van uw overleden verloofde.

U legde nog enkele documenten neer. U legde uw origineel rijbewijs neer, dat verder van weinig belang is voor uw verzoek tot internationale bescherming. U legde een origineel attest neer van het Institut de Biologie Clinique van Brussel, opgesteld op 22-09-2017, waaruit blijkt dat u een bloedtest heeft ondergaan om te testen op hépatitis B en C, HIV, een test op chlamydia en gonorroe en een uitstrijkje hebt laten nemen van de baarmoederhals. Deze testen waren negatief. Uit dit onderzoek blijkt dat u geen hepatitis B, geen hepatitis C, geen HIV, geen chlamydia en geen gonorroe heeft en dat er niets abnormaals werd opgemerkt bij het onderzoek van het baarmoederhalsuitstrijkje, maar ook niets meer dan dat. Dit onderzoek vermeldt niets over het feit dat u verkracht zou kunnen zijn. U legt nog een origineel attest neer van het laboratorium CEBIODI, opgesteld op 22-09-2017, waarop enkele bloedwaarden staan. Het CGVS betwist de resultaten van deze medische onderzoeken niet. U legt een kleurenkopie neer van een brief opgesteld door dominee Samuel Owen Owusu Ansah op 08-01-2018. Deze man beschrijft uw problemen in Ghana, schrijft dat hij u geholpen heeft en dat u hem gebeld heeft om in een brief te bevestigen dat u problemen had in Ghana. Wat betreft deze brief, dient opgemerkt te worden dat deze verklaringen gesolliciteerd zijn en op uw vraag opgesteld werden. Dergelijke getuigenissen hebben een persoonlijk karakter en zijn op zich niet voldoende om het gebrek aan geloofwaardigheid van uw relaas te herstellen. Brieven van privé-personen hebben geen officieel karakter en slechts een beperkte bewijswaarde, op voorwaarde dat ze ondersteund worden door geloofwaardige verklaringen, hetgeen in casu niet het geval is. U legt nog een brief neer van dokter Stephen Korang van het Lapaz Community Hospital in Accra, opgesteld op 10-11-2017. Daaruit blijkt dat u van 15 tot 21-08-2017 in het ziekenhuis was met volgende klachten: duizeligheid, slapeloosheid, nachtmerries, stress, [vatbaar voor] flauwvallen en weinig eetlust. De diagnose van depressie werd gesteld en u kreeg medicatie voorgeschreven. Verder vermeldt dit attest niets over een eventuele verkrachting. Dergelijke medische attesten kunnen echter geen uitspraak doen over de precieze oorzaak van deze symptomen. Bovendien verklaarde u tijdens het interview op het CGVS dat u een dag in het ziekenhuis bleef (CGVS 1, p. 11), wat tegenstrijdig is met de brief van het ziekenhuis die vermeldt dat u van 15 tot 21-08-2015 in het ziekenhuis was. U legt daarnaast geen bewijzen neer van uw aangifte bij de politie in Accra. Dit gegeven zijnde, alsook gegeven de vaststelling dat uw relaas over het geheel geenszins geloofwaardig bevonden wordt, weten deze documenten bovenstaande vaststellingen dan ook niet te wijzigen.

Er dient ten slotte opgemerkt te worden dat uw verklaringen waarbij u in trance raakte van de gezangen van de priester, u zich helemaal niets meer kan herinneren, en pas de volgende ochtend wakker werd (CGVS 1, p. 10) uiterst opmerkelijk zijn. Wat betreft de opmerking van uw advocaat, over de wetenschap waarbij men invloed kan hebben op mensen zonder enige fysieke verbinding en waarbij men mensen kan helen (CGVS 1, p. 37), zoals Barbara Brennan heeft beschreven in haar boek 'Hands of the Light' [Barbara Brennan is expert in helen van energie ofwel gebedsgenezing], dient opgemerkt te worden dat het hier om een pseudowetenschap gaat, en dit verder geen relevantie bezit.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

3. Over de gegrondheid van het beroep

3.1. In een enig middel wordt de schending aangevoerd van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, artikel 3 van het EVRM, de materiële motiveringsverplichting en de zorgvuldigheidsplicht.

In wat zich aandient als een eerste onderdeel stelt verzoekster:

"Verzoekster stelt niet te kunnen terugkeren naar haar thuisland vermits zij er opnieuw problemen zal krijgen met Isaku Alhaji die met haar wil huwen (gedwongen huwelijk) na besnijdenis.

Verzoekster is van oordeel dat zij nergens in Ghana veilig is vermits men haar via de gebruiken van zwarte magie overal in Ghana zal terugvinden.

Verzoekster stelt in haar thuisland niet te kunnen rekenen op hulp van de autoriteiten. Zij heeft zich begeven naar de politie maar deze zegden haar niet te kunnen helpen.

Bovendien zijn besnijdenis en gedwongelijk huwelijk veel voorkomende praktijken in Noord Ghana."

Zie ook: <http://citifmonline.com/2016/08/23/forced-marriages-on-the-rise-in-northern-ghana/>

"Forced marriage in the Northern Region of Ghana, has since been on the increase despite several attempts by civil society organizations and government to reduce this canker."

(VRIJE VERTALING)

"Het gedwongen huwelijk in de noordelijke regio van Ghana is sindsdien toegenomen, ondanks verschillende pogingen van maatschappelijke organisaties en de overheid om deze kanker te verminderen. "

En <http://vibeghana.com/2013/02/14/most-ghanaians-in-the-northern-regions-support-female-genital-mutilation/>:

"Female Genital Mutilation (FGM) is the practice that involves the complete removal or partial removal or alteration of the genital for non-medical reasons.

It is one of the major negative cultural practices that violate the fundamental human rights of girls and women.

It also has serious health implications for them.

An estimated 100 million to 140 million girls and women in the world today have undergone some forms of FGM and two million are at risk of the practice each year.

In Ghana, the practice of FGM is still quite widespread in the three Northern regions.

(VRIJE VERTALING)

"Vrouwelijke genitale verminking (FGM) is de praktijk die de volledige verwijdering of gedeeltelijke verwijdering of wijziging van de genitaliën om niet-medische redenen inhoudt. Het is een van de belangrijkste negatieve culturele praktijken die de fundamentele mensenrechten van meisjes en vrouwen schenden.

Het heeft ook serieuze gezondheidsimplicaties.

Naar schatting 100 miljoen tot 140 miljoen meisjes en vrouwen in de wereld hebben tegenwoordig een aantal vormen van FGM ondergaan en twee miljoen lopen elk jaar het risico.

In Ghana is de praktijk van FGM nog steeds vrij wijdverspreid in de drie noordelijke regio's.

-In de bestreden beslissing wordt hoofdzakelijk verwezen naar de 'ongeloofwaardige verklaringen' van verzoekster, terwijl zij verschillende stukken voorlegt die niet worden onderzocht en ook onmiddellijk worden afgewezen als hebbende beperkte bewijswaarde. De CG houdt absoluut geen rekening met de gewoontes en de praktijken in ruraal Ghana. De verklaringen van verzoekster vinden hun context in bijgeloof en zwarte magie. Hiermede wordt in de bestreden beslissing geen rekening gehouden.

-Verzoekster begrijpt niet dat zij als ongeloofwaardig wordt afgewezen zonder dat enig onderzoek is gebeurd naar de praktijken en gewoonten in Ghana en meer specifiek Noord-Ghana inzake rituel en, zwarte magie, besnijdenissen en gedwongen huwelijken. De dossierbehandelaar heeft nagelaten enige opzoekingen te doen of landeninformatie op te vragen. Hoe kunnen verklaringen van de verzoekster als ongeloofwaardig worden beschouwd als er geen onderzoek is gebeurd naar haar verklaringen en als haar verklaringen niet worden getoetst aan landeninformatie.

De bestreden beslissing is onzorgvuldig tot stand gekomen. De bestreden beslissing schendt de zorgvuldigheidsplicht. Bovendien schendt de bestreden de beslissing de materiële motiveringsplicht. »

In wat zich aandient als een tweede onderdeel stelt verzoekende partij :

"Verzoekster vreest bij terugkeer een gedwongen huwelijk en een besnijdenis, gangbare praktijken in Noord-Ghana.

Verzoekster heeft duidelijk haar vrees geuit voor het gedwongen huwelijk en de besnijdenis.

Bij een terugkeer zal zij gevaar lopen, ze vreest voor haar leven, ze kan alleszins geen normaal leven leiden en zal gedwongen worden te leven aan de marge van de maatschappij, op de vlucht, zonder kansen, een leven in strijd met artikel 3 EVRM.

In de bestreden beslissing is de CG niet nagegaan of verzoekster wel in aanmerking komt voor de subsidiaire beschermingsstatus, wat zoals uiteengezet zeker het geval is.

De bestreden beslissing schendt artikel 48/4 VW en het materiële motiveringsbeginsel door hieromtrent niet te motiveren. Tevens dient de schending van het zorgvuldigheidsbeginsel te worden vastgesteld omdat er helemaal geen onderzoek is gedaan naar de mogelijkheden van subsidiaire bescherming.

-Het refoulementverbod (artikel 3 EVRM en artikel 3.1 Anti-Folterverdrag) werd erkend door het EHRM in de arresten Soering en Cruz Varas.

Het verbod geldt voor iedereen.

Artikel 3 EVRM is absoluut. (arrest Chahal)

Er is geen uitsluitingsmogelijkheid.

Bovendien kan verzoekster deze argumenten niet meer aanvoeren voor enige andere instantie in België zodat zij ook niet op een andere manier kan beschermd worden of deze artikelen kan inroepen.

Volgens het UN-Committee against Torture houdt artikel 3 EVRM geen recht op asiel in, maar verplicht het de verdragssluitende staten wel om, in geval van verbod tot uitzetting passende maatregelen te nemen: bv tijdelijke beschermingsstatus verlenen. (VAN HEULE, D., Vluchtelingen, een overzicht, 1998, Mys en Breesch, Gent, p. 270)

Verzoekster wordt bij een terugkeer blootgesteld aan de schending van de meest fundamentele mensenrechten, namelijk recht op lichamelijke integriteit en recht op leven."

3.2.1. Verzoekster verwijst in het eerste onderdeel naar landeninformatie over gedwongen huwelijken en FGM in Ghana. Zij voert ook aan dat haar relaas ongeloofwaardig wordt geacht omdat de verwerende partij geen rekening hield met "de gewoontes en praktijken in ruraal Ghana".

Omtrent dit verweer dient te worden opgemerkt dat verzoekende partij volledig voorbijgaat aan de omstandige en pertinente motivering in de bestreden beslissing waaruit blijkt dat zij onder meer (i) tegenstrijdige verklaringen aflegde op de DVZ en het CGVS over het beslissend moment in haar leven dat zij te horen kreeg dat zij tegen haar wil zou moeten huwen met Isaku; (ii) zeer vage en summiere verklaringen aflegde over de rituelen die zij beweerdelijk zou hebben ondergaan; (iii) geen geloofwaardige verklaringen aflegde over de omstandigheden waarin zij kon ontsnappen; (iv) niet aannemelijk maakt waarom Isaku voor de dood van haar vader nooit interesse heeft betoond in haar, niettegenstaande een hoge uitstaande schuld en het feit dat zij reeds een relatie had of kon hebben; (v) niet aannemelijk maakt dat niemand - haar ouders of Isaku - haar op de hoogte bracht over de gemaakte afspraak tussen haar vader en Isaku; (vi) het profiel heeft van een zelfstandig reizende en commerciële dame dat haaks staat op het voorgehouden profiel van een kwetsbare vrouw die gedwongen zou moeten huwen.

Voormelde vaststellingen in de bestreden beslissing vinden steun in het administratief dossier. Aangezien deze vaststellingen op geen enkele wijze concreet worden weerlegd, worden ze door de Raad overgenomen. Deze vaststellingen leiden tot de ongeloofwaardigheid van het relaas van de verzoekende partij. Omwille van deze ongeloofwaardigheid dient haar relaas niet te worden getoetst aan de algemene situatie inzake gedwongen huwelijken en FGM in haar land van herkomst; deze algemene situatie wordt door verweerder overigens niet ontkend maar wordt terecht aanzien als niet van toepassing op onderhavige zaak omwille van de ongeloofwaardigheid van het onderliggende aangevoerde asielaanvraag.

In acht genomen hetgeen voorafgaat, kan niet worden aangenomen dat verzoekster een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

3.2.2. De bewering als zou de bestreden beslissing niet motiveren waarom de subsidiaire beschermingsstatus wordt geweigerd mist feitelijke grondslag. Uit de bestreden beslissing blijkt duidelijk dat de commissaris-generaal op basis van het geheel van de motieven in de beslissing heeft besloten tot de weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Dat deze motieven geheel of gedeeltelijk gelijklopend zijn met de motieven die de weigering van de vluchtelingenstatus ondersteunen betekent niet dat de beslissing omtrent de subsidiaire beschermingsstatus niet of niet afdoende gemotiveerd zou zijn.

Verzoekster beroept zich voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus op dezelfde motieven als haar asielaanvraag, met name haar vrees omwille van een gedwongen huwelijk en besnijdenis.

Uit het hoger vastgestelde blijkt echter dat zij haar voorgehouden profiel niet geloofwaardig maakt en derhalve geen nood aan bescherming heeft in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b). Evenmin toont zij aan dat de situatie in Ghana beantwoordt aan het bepaalde in artikel 48/4, § 2, c).

Verzoekster toont gelet op het voormelde niet aan dat in haar hoofde zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat zij bij een terugkeer naar het land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2 van de Vreemdelingenwet.

3.2.3. Gelet op het voorgaande toont verzoekster derhalve niet aan dat artikel 3 van het EVRM zou zijn geschonden.

4. Kosten

Gelet op het voorgaande past het de kosten van het beroep ten laste te leggen van de verzoekende partij (in de zaak met het rolnummer RvV X).

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De zaken met rolnummers X en X worden gevoegd.

Artikel 2

De afstand van het geding wordt vastgesteld in de zaak met rolnummer X.

Artikel 3

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 4

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 5

De kosten van het beroep, begroot op 186 euro, komen ten laste van de verzoekende partij.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op elf september tweeduizend achttien door:

dhr. W. MULS,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

W. MULS